



Bispegården, marts 2020

Kære alle

Så blev det marts og dermed endelig forår ifølge kalenderen. Det trænger de fleste danskere efterhånden til. Jeg er tilbage efter en rejse i Argentina, hvor jeg mødtes med præster og menighedsråd for de danske kirker. Det var spændende og lærerigt at høre om livet som dansk-argentiner, og om hvor betydningsfuld den danske kirke er som kulturbærer og i forhold til sammenholdet. Som det er med gode rejser, så er det også rart at vende hjem igen. Jeg har glædet mig til at være tilbage på Sydhavsøerne, hvor marts byder på flere spændende begivenheder.

Først har vi nogle nyheder fra stiftsadministrationen. Vi kan nu endelig byde velkommen til en ny kontorchef. Det er **Lene M. Krabbesmark**, som kommer fra en stilling i Slagelse Kommunes Center for Børn og Unge. [I kan læse mere om Lene her.](#)

Vi skal desværre også tage afsked med en medarbejder i stiftsadministrationen, **Jesper Eliassen**, økonomifuldmægtig i Det Administrative Fællesskab (AdF), da han har fået nyt arbejde. Vi takker Jesper for en stor indsats og godt humør. Hans stilling er nu slået op, så hvis du kender nogen med flair for økonomi, er der en mulighed her. Endvidere har **Karen Marie Leth Nissen** valgt at stoppe som fastansat teologisk konsulent, men helt slipper vi hende ikke. Hun vil fremover være tilknyttet stiftet som ekstern konsulent.

I marts måned udkommer en ny oversættelse af Bibelen på nudansk, nemlig **Bibelen 2020**, der har været 20 år under vejs. Som bestyrelsesmedlem i Bibelselskabet har jeg med stor interesse fulgt tilblivelsesprocessen på sidelinjen, og jeg glæder mig til at få mulighed for at nærlæse den nye oversættelse. Udgivelsen af Bibelen 2020 fejres rundt om i landets domkirker den 22. marts, hvor biskopperne prædiker over teksterne fra Bibelen 2020. I Maribo Domkirke vil Danmarks Radio være tilstede ved højmassen samme dag og transmittere den i radioen. Jeg vil opfordre jer til også lokalt at være med til at fejre udgivelsen af Bibelen 2020 ved at anvende teksterne derfra til gudstjenesterne den 22. marts. [Teksterne kan downloades gratis her.](#)

Det er blevet drøftet ivrigt inden udgivelsen, hvad der vindes, og hvad går tabt, når man oversætter de hellige tekster. Det kan man blive klogere på, når Københavns Universitet den 24. april holder **et seminar om bibeloversættelse** og de tematikker, der er forbundet hermed. Det er gratis at deltage, men kræver tilmelding. [Læs mere på universitetets hjemmeside.](#)

Et andet tema, der er på den nationale dagsorden, er **debatten om folkekirkens liturgi**. Folkekirkens liturgi er i høj grad en sag for folkekirkens egne medlemmer, nemlig lægfolk og præster. Derfor har præsterne Mette Marie Trankjær og Hans Maaløe her i stiftet været tovholdere for et gudstjenesteudvalg, der både tæller præster, kirkemusikere og lægfolk. De tilbyder at tage rundt til menighedsråd og inspirere til samtaler om, hvad man godt kan lide ved gudstjenesten, og især hvad man ikke kan være foruden.

Vi fejrer gudstjeneste for menighedens skyld, og derfor er menigmands stemme vigtig. Så vi er fortsat meget lydhøre over for jeres input og overvejelser lokalt i sognene. I kan fortsat kontakte gudstjenesteudvalget og få hjælp til at arrangere en debataften i jeres sogn. En mulighed er også at inddrage hele menigheden i diskussionen om, hvordan fremtidens gudstjeneste skal se ud. Gudstjenesteudvalget samler alle erfaringerne fra samtalerne rundt om i stiftet, og så sender Lolland-



Falsters Stift en samlet rapport til de tre liturgiudvalg med vores input fra Lolland-Falsters Stift. [Kontakt stiftets gudstjenesteudvalg her.](#)

Det er i år **75 år siden Danmarks befrielse** i 1945. Det vil blandt andet blive markeret med alsang i alle stifternes domkirker. Alsang var en form for fællessangstævner, som opstod i sommeren 1940, hvor omkring 720.000 danskere forskellige steder i landet, på samme tidspunkt, samledes til fællessang for at udtrykke deres modvilje mod besættelsesmagten og for at bakke op om kongen. **Den 26. april er der alsang i Maribo Domkirke** klokken 14.00, og alle er hjerteligt velkomne. Sognepræst Jesper Vigant fra Nakskov vil byde velkommen. I kan overveje at arrangere en alsangsudflugt for hele menigheden og invitere kirkekoret eller andre fra jeres kirke med. For mere information kan I følge med i Alsang i Domkirkernes [gruppe på Facebook](#).

På befrielsesdagen den 4. maj samarbejder vi med kommuner, musikskoler, Reventlowparkens støttekreds og andre lokale aktører om et stort alsangsarrangement i Reventlowparken på Vestlolland. Det starter klokken 16.00 og fortsætter hele aftenen med fællessang og korooprædener. Mere information følger, men sæt gerne kryds i kalenderen allerede nu.

Jeg vil opfordre bredt til, at den stærke traditionen med at sætte **levende lys i vinduerne** fortsættes eller tages op. Lyset er et tegn på frihed og håb. På denne aften takker vi for vores eget lands befrielse, og samtidig beder vi for fred og frihed for alle jordens folk. Det, der var en spontan reaktion den 4. maj 1945, kan vi bære ind i fremtiden som et håb om frihed og fred for de kommende tider.

Tirsdag den 5. maj marker vi befrielsen med en gudstjeneste i Maribo Domkirke klokken 9.00, hvor undertegnede prædiker.

Kirkeministeriet opfordrer til, at man lokalt vil være med til at markere befrielsen ved at der **kimes med klokker** den 4. maj i tidsrummet 20.00 – 21.00, fordi frihedsbudskabet på denne dag for 75 år siden nåede ud til danskerne klokken 20.35. Desuden opfordrer de til, at man udvider morgen- og aftenringningen den 5. maj til at vare 15 minutter, og at der flages på samme dag.

Det er efterhånden kun den ældre generation, der husker besættelsen, og hvordan det er at leve i et land i krig - heldigvis. For de fleste andre danskere er krigstiden historie, og man kan have en tendens til at tage friheden og freden som en selvfølge. Markeringen af Danmarks befrielse kan være en anledning til at stoppe op og sammen mindes den længsel efter frihed, som dengang samlede danskerne på tværs af alder og overbevisning. Man kan ikke andet end være glad, når man synger sammen. Så lad os samles og give sangen vinger, lade klokkerne kime og lade lysene skinne over Sydhavsøerne.

Venlig hilsen

Marianne Gaarden